



COVID-19 Pruebas

Para obtener la última versión de esta guía y para ver este documento en idiomas diferentes o en formato web visite: <http://publichealth.lacounty.gov/acd/ncorona2019/covidtestsspanish/>

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS PRUEBAS DE COVID-19

- Hay diferentes tipos de pruebas de COVID-19. Las pruebas virales (NAAT y antígeno) son pruebas de saliva o hisopo que buscan una infección actual. Los análisis de sangre, llamados pruebas de anticuerpos, buscan infecciones pasadas. Solo se recomiendan pruebas virales para ver si actualmente está infectado con COVID-19.
- Algunas pruebas virales se pueden realizar sin enviarlas a un laboratorio; esto incluye pruebas rápidas, algunas de las cuales se pueden realizar en casa ([prueba en casa](#)).
- Es importante hacerse una prueba de COVID-19, incluso si está [al día con sus vacunas contra el COVID-19](#):
 - Si desarrolla síntomas ¹de COVID-19
 - Si está en [contacto cercano](#) con alguien con COVID-19
 - Si ha viajado internacionalmente o a áreas en los EE.UU. donde el COVID-19 se está propagando rápidamente
 - Como una capa adicional de protección para proteger a otros de enfermarse

Consulte [Cuándo hacerse una prueba](#) para obtener más información sobre cuándo se requieren o recomiendan las pruebas.

- Las pruebas son una herramienta importante para reducir el riesgo de COVID-19, pero las pruebas por sí solas no son suficientes. Para reducir su riesgo, [manténgase al día](#) con sus vacunas contra el COVID-19, use mascarilla en espacios interiores, evite las multitudes y los espacios con poca circulación de aire y si tiene un mayor riesgo de enfermarse gravemente por el COVID-19, obtenga medicamentos para prevenir o tratar el COVID-19. Obtenga más información en ph.lacounty.gov/reducingriskspanish y ph.lacounty.gov/medicamentos.
- Hasta ahora, parece que las pruebas para detectar la infección actual (por ejemplo, pruebas virales) continúan funcionando bien para detectar la infección por COVID-19 con la variante Ómicron.

TIPOS DE PRUEBA DE COVID-19

Las **pruebas virales** son pruebas de hisopo o de saliva.

- Pueden mostrar si tiene una infección actual.
- Hay dos tipos de pruebas virales: pruebas de antígenos y pruebas de amplificación de ácidos nucleicos (NAAT, por sus siglas en inglés).

¹ Los síntomas pueden aparecer 2-14 días después de la exposición al virus y pueden incluir: fiebre y escalofríos, tos, falta de aire/dificultad para respirar, nueva pérdida de sabor u olor, fatiga, congestión o nariz que moquea, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, dolor de garganta, náusea o vómito, diarrea. *Esta lista no incluye todos los síntomas posibles de COVID-19. Algunas personas con COVID-19 nunca tienen síntomas. Visite ph.lacounty.gov/covidcuidado para obtener más información sobre qué hacer si está enfermo.*

COVID-19 Pruebas

- En la actualidad, existen varias pruebas rápidas que están disponibles sin receta para realizar la prueba usted mismo en casa o en cualquier lugar. La mayoría de estas son pruebas de antígenos. Consulte [Prueba en casa](#) para obtener más información.
- Las pruebas de PCR son un tipo de prueba NAAT que generalmente se realiza en un laboratorio. Las pruebas de PCR se consideran la prueba más precisa para COVID-19. A menudo se utilizan para confirmar los resultados de pruebas rápidas.
- Las pruebas de NAAT y de antígenos se pueden usar si tiene síntomas o no. Hay compensaciones para ambos tipos de pruebas. Se recomiendan las pruebas rápidas cuando necesita o desea conocer sus resultados de inmediato, pero los resultados falsos son un poco más comunes. Se recomiendan las pruebas NAAT porque son más precisas (generalmente pruebas de PCR) para confirmar algunos resultados de pruebas rápidas y cuándo una persona puede esperar el resultado de la prueba; es menos probable que estas pruebas den un resultado falso. Se recomiendan las pruebas de antígeno sobre las pruebas NAAT cuando se realizan pruebas para salir del aislamiento temprano o si tuvo el COVID-19 en los últimos 3 meses.
- Consulte [Comprender el resultado de su prueba viral y qué hacer después](#) para obtener más información.

Las **pruebas de anticuerpos** (también conocidas como [pruebas serológicas](#)) son análisis de sangre.

- Es posible que le digan si tuvo una infección en el pasado, pero no pueden decirle cuándo.
- No deberían usarse para detectar una infección actual o para saber si está protegido de contraer COVID-19 en el futuro.

	PRUEBAS VIRALES (pruebas de hisopo o saliva) Busca infección actual		PRUEBA ANTICUERPO (análisis de sangre) Busca infecciones pasadas
	PRUEBA DE AMPLIFICACIÓN DE ÁCIDO NUCLEICO (NAAT, por sus siglas en inglés) (pruebas moleculares p.ej., PCR y LAMP*)	PRUEBA DE ANTÍGENO	PRUEBA ANTICUERPO (pruebas serológicas)
Cómo funciona la prueba	Detecta material genético (ARN) dentro del virus COVID-19	Detecta proteínas (o antígenos) en la superficie del virus COVID-19	Detecta anticuerpos producidos por el sistema inmunológico
Como se hace la prueba	Saliva o frotis de la nariz o la garganta	Frotis de la nariz o la garganta	Sangre de un pinchazo en el brazo o el dedo
Cuánto tiempo se tarda en obtener resultados	El mismo día y hasta 3 días. Algunos son rápidos (alrededor de 20 minutos)	La mayoría son rápidos, alrededor de 15 minutos o menos	El mismo día y hasta 3 días
Pruebas caseras sin receta	Algunas pocas compañías las hacen	Muchas compañías las hacen	No disponible

*Incluye PCR, por sus siglas en inglés (como la reacción en cadena de la polimerasa con transcriptasa inversa - RT-PCR) y Amplificación isotérmica mediada por bucle (LAMP)

CUANDO HACERSE UNA PRUEBA

La siguiente información se refiere a las pruebas virales de COVID-19

- Si tiene [síntomas](#) de COVID-19
- Si ha sido un "contacto cercano²" con alguien que tiene el COVID-19. Consulte ph.lacounty.gov/covidcontactos.
- Si tiene COVID-19, para ver si puede terminar el aislamiento antes de tiempo, consulte ph.lacounty.gov/covidaislamiento.
- Antes y después de viajar. Consulte [Viajes](#) de los CDC para conocer las recomendaciones actuales.
- Antes o después de asistir a una reunión o evento.
- Para detección (escuelas, lugares de trabajo, lugares de congregación, etc.).
- Si lo recomienda un profesional de la salud o Salud Pública.

Nota: puede haber otros lugares que tengan sus propios requisitos de prueba.

Si tuvo COVID-19 en los últimos 90 días³ y se recuperó, por lo general no se recomiendan las pruebas a menos que tenga síntomas. Si actualmente tiene COVID-19 y está haciendo pruebas para salir temprano del aislamiento, se recomienda una prueba de antígeno.

Comprensión de los resultados de sus pruebas virales y qué hacer después

Hable con su médico para asegurarse de comprender lo que significa el resultado de su prueba viral y que hacer después. Si se hizo una autoprueba en casa y necesita asesoramiento sobre qué hacer después, también puede llamar a la línea de información del DPH de COVID-19 al 1-833-540-0473.

RESUMEN: PRUEBAS VIRALES: QUÉ SIGNIFICA UN RESULTADO		
	PRUEBA DE AMPLIFICACIÓN DE ÁCIDO NUCLEICO (NAAT, por sus siglas en inglés)	PRUEBA DE ANTÍGENO
Resultado positivo*	Un resultado positivo significa que la prueba encontró el virus COVID-19. Es muy probable que tenga el COVID-19. Debe seguir las instrucciones de aislamiento .	Un resultado positivo significa que la prueba encontró las proteínas del virus COVID-19. Es muy probable que tenga el COVID-19. Debe seguir las instrucciones de aislamiento .
Resultado negativo*	Un resultado negativo significa que no se encontró el virus que causa el COVID-19.	Un resultado negativo significa que no se encontraron proteínas del virus COVID-19. <ul style="list-style-type: none"> • Si tiene síntomas de COVID-19, se recomienda que se haga otra prueba un día o dos después (antígeno o NAAT) porque es más probable que las pruebas de antígeno no detecten infecciones tempranas.

² Usted es un "contacto cercano" si compartió el mismo espacio aéreo interior con alguien con COVID-19 por un total de 15 minutos o más durante un período de 24 horas mientras ellos eran infecciosos.

Ejemplos de espacios aéreos interiores son casas, salas de espera, aviones. Un ejemplo de 'un total de 15 minutos o más' es estar en el mismo espacio aéreo con la persona durante 5 minutos al menos 3 veces diferentes en 24 horas.

³ Esto significa que tuviste una prueba viral positiva en los últimos 90 días y te recuperaste. Recuperado significa que ha completado el aislamiento.



* Ninguna prueba para el COVID-19 es perfecta. Cualquier prueba puede producir:

- Resultados falsos negativos
 - Esto significa que el resultado de la prueba es negativo, aunque usted TIENE el COVID-19
 - Esto puede pasar, por ejemplo, si la muestra no se recogió correctamente, el procedimiento de prueba no se siguió correctamente, la prueba se tomó demasiado pronto o la prueba no funcionó bien.
- Resultados falsos positivos
 - Esto significa que el resultado de la prueba debe ser positivo, aunque usted NO TIENE el COVID-19.
 - Esto puede pasar, por ejemplo, si el procedimiento de prueba no se siguió correctamente, o la prueba no funcionó bien.

Su prueba de COVID-19 fue POSITIVA (POS)

La prueba detectó el virus de COVID-19. Es muy probable que tenga el COVID-19 y pueda contagiar a otras personas. Consulte a continuación las instrucciones sobre qué hacer a continuación según su situación.

Si tiene síntomas de COVID-19

- **Aíslese⁴ - quédese en casa lejos de los demás y siga las instrucciones en ph.lacounty.gov/covidaislamiento:**
- **Dígales a todos sus [contacto cercano](#) que han estado expuestos:** Deles las Instrucciones para Contactos Cercanos disponibles en ph.lacounty.gov/covidcontactos.
- **Responda la llamada de LA Public Health:** Ayude a reducir la propagación del COVID-19 respondiendo si recibe una llamada de "LA Public Health" o (833) 641-0305. También puede llamar al (833) 540-0473.
- Si hizo una prueba en casa/autopruueba y tiene preguntas sobre el aislamiento o necesita referencias/recursos o ayuda para notificar a sus contactos, llame a la línea de información del DPH de COVID-19 al 1-833-540-0473.

Importante: Si tiene un alto riesgo de enfermarse gravemente por COVID-19, es posible que pueda obtener medicamentos para ayudarlo a mantenerse fuera del hospital. Póngase en contacto con un médico de inmediato, incluso si sus síntomas son leves. No se demore: los medicamentos funcionan mejor cuando se administran lo más antes posible después de que comienzan los síntomas. Consulte ph.lacounty.gov/covidmedicamentos para obtener más información.

⁴ Si tiene COVID-19 debe quedarse en su casa y lejos de los demás. [Manténgase alejado](#) de los miembros de su hogar. No vaya al trabajo, a la escuela ni a lugares públicos. En el caso de que deba salir de su hogar para obtener atención médica esencial, conduzca usted mismo siempre que sea posible. Si no puede conducir usted mismo, siéntese en el asiento trasero, deje las ventanillas abiertas y use mascarilla. Si no tiene hogar o no puede aislarse o hacer cuarentena de forma segura en su hogar, comuníquese con la línea telefónica de información sobre COVID 833-540-0473. Esta línea se encuentra disponible todos los días de 8 a.m. a 8:30 p.m. Avíseles a sus contactos cercanos, incluidos sus compañeros de trabajo o de escuela, que tiene COVID-19 para que puedan decirles a otros que hagan cuarentena o que se realicen la prueba según sea necesario. Para más información sobre el aislamiento, visite ph.lacounty.gov/covidaislamiento.

Si no tiene síntomas de COVID-19

- **Aíslese** - quédese en casa lejos de los demás y siga las instrucciones en: ph.lacounty.gov/covidaislamiento.
- **Dígales a todos sus contactos cercanos que han estado expuestos:** Deles las Instrucciones para Contactos Cercanos disponibles en ph.lacounty.gov/covidcontactos.
- **Responda la llamada de LA Public Health:** Ayude a reducir la propagación del COVID-19 respondiendo si recibe una llamada de "LA Public Health" o (833) 641-0305. También puede llamar al (833) 540-0473.
- Si hizo una prueba en casa/autoprueba y tiene preguntas sobre el aislamiento o necesita referencias/recursos o ayuda para notificar a sus contactos, llame a la línea de información del DPH de COVID-19 al 1-833-540-0473.

Importante: Si tiene un alto riesgo de enfermarse gravemente por COVID-19, es posible que pueda obtener medicamentos para ayudarlo a mantenerse fuera del hospital. Póngase en contacto con un médico de inmediato, incluso si sus síntomas son leves. No se demore: los medicamentos funcionan mejor cuando se administran lo más antes posible después de que comienzan los síntomas. Consulte ph.lacounty.gov/covidmedicamentos para obtener más información.

Su prueba de COVID-19 fue NEGATIVA

Un resultado negativo de COVID-19 significa que la prueba NO detectó el virus de COVID-19 en el momento en que se hizo la prueba. Consulte a continuación las instrucciones sobre qué hacer a continuación según su situación.

Si tiene síntomas de COVID-19

Nota importante: si ha estado en [contacto cercano](https://ph.lacounty.gov/covidcontactos) con una persona con el COVID-19 en los últimos 10 días, estas instrucciones no se aplican a usted. Siga las *Instrucciones para Contactos Cercanos* en ph.lacounty.gov/covidcontactos.

Es posible que la prueba sea incorrecta y que usted esté infectado. Esto puede suceder por muchas razones diferentes, incluso si la prueba se hizo demasiado pronto, si la muestra no se recolectó bien o si la cantidad de virus fue demasiado baja para ser detectada por la prueba.

- **Si tiene síntomas Y tiene una prueba NAAT negativa Y su médico no le ha diagnosticado el COVID-19,** quédese en casa hasta que *:
 - No ha tenido fiebre durante al menos 24 horas sin la ayuda de medicamentos para reducir la fiebre

* Si su prueba negativa es una prueba de antígeno y/o una autoprueba, se recomienda que se mantenga alejado de los demás y se haga otra prueba uno o dos días después. Esto se debe a que es más probable que las pruebas de antígenos no detecten las infecciones tempranas. Si se trata de una autoprueba, asegúrese de leer y seguir todas las instrucciones de la prueba correctamente.

Nota: Incluso con una prueba negativa, su médico aún puede diagnosticarle COVID-19 basado en su historial, síntomas y su examen físico (si se realizó).

Si no tiene síntomas de COVID-19

Nota importante: si ha estado en [contacto cercano](#) con una persona con el COVID-19 en los últimos 10 días, estas instrucciones no se aplican a usted. Siga las *Instrucciones para Contactos Cercanos* en ph.lacounty.gov/covidcontactos.

Si no tiene síntomas y no es un contacto cercano, es muy poco probable que tenga el COVID-19.

- Manténgase seguro y ayude a prevenir la propagación de COVID. Consulte [Reducir el Riesgo](#) para obtener más información.

Si su prueba negativa fue una autoprueba, asegúrese de leer y seguir todas las instrucciones de la prueba correctamente. Algunas autopruebas están diseñadas para usarse en una serie (también conocidas como pruebas en serie). Múltiples pruebas negativas aumentan la confianza de que no está infectado con el virus que causa el COVID-19.

PRUEBAS DE INFECCIÓN PASADA: PRUEBAS DE ANTICUERPOS (serología)

Las pruebas de anticuerpos de COVID-19 (también conocidas como pruebas serológicas) son análisis de sangre que se usan para buscar anticuerpos contra el SARS-CoV-2 (el virus que causa el COVID-19). Si nos enfermamos con el COVID-19 o recibimos la vacuna contra el COVID-19, el sistema inmunológico de nuestro cuerpo responde. Produce anticuerpos y prepara a nuestras células inmunitarias para que estén listas para combatir el virus en el futuro.

Las pruebas de anticuerpos de COVID-19 no buscan el virus SARS-CoV-2 real en sí. Se pueden usar para ayudar a decidir si alguien se infectó con el COVID-19 en el pasado. Después de infectarse, el cuerpo tarda entre una y tres semanas en producir suficientes anticuerpos para detectarlos mediante una prueba. Algunas personas pueden tardar incluso más, y algunas personas que se infectaron con el COVID-19 tal vez nunca desarrollen anticuerpos. NINGUNA de las pruebas autorizadas actualmente se [recomienda](#) (solo disponible en inglés) para ver si las personas han sido vacunadas con éxito contra el COVID-19.

Cuando las pruebas de anticuerpos de COVID-19 pueden ser útiles

Hay situaciones en las que las pruebas de anticuerpos pueden resultar útiles. Por ejemplo:

- Los médicos pueden solicitar pruebas de anticuerpos (además de las pruebas virales) para pacientes con una enfermedad complicada que es difícil de diagnosticar.
- Las organizaciones de salud pública pueden usar pruebas de anticuerpos para obtener más información sobre cómo se ha propagado el virus en una comunidad.
- Los científicos pueden usar pruebas de anticuerpos para la investigación.

Las pruebas de anticuerpos de COVID-19 no pueden decirle a una persona:

- Cuando o si definitivamente tenían el COVID-19
- Si están protegidos (inmunes) o no de COVID-19
- Si es seguro viajar o pasar tiempo con otras personas
- Si necesitan aislarlos o ponerlos en cuarentena
- Si deben o no vacunarse
- Si su vacuna está funcionando o no

Todavía no sabemos si tener anticuerpos contra el virus de COVID-19 puede proteger a alguien de infectarse nuevamente o, si lo hace, cuánto tiempo podría durar esa protección (inmunidad). Incluso si tuvo una prueba de anticuerpos positiva, debe continuar [practicando la prevención diaria](#) (sólo disponible en inglés) para protegerse y proteger a los demás. La vacuna es la mejor manera de protegerse del COVID-19.

Las pruebas de anticuerpos no son 100% precisas, por lo que pueden producirse falsos positivos y negativos. Hable con su médico antes de que le hagan una prueba de anticuerpos. Su médico puede ayudarlo a decidir si debe hacerse la prueba y, si lo hacen, le dirá qué significan sus resultados. Para obtener más información sobre el uso de pruebas de anticuerpos para buscar infecciones pasadas, visite la página [web de los CDC](#) (solo disponible en inglés).

MÁS INFORMACIÓN

- **CDC Pruebas de COVID-19:** [página web](#) con enlaces a páginas sobre tipos de pruebas y preguntas frecuentes
- **Conceptos básicos sobre el coronavirus de la FDA:** la [página web](#) explica los diferentes tipos de pruebas y cómo se hacen y aprueban.